



**Etikettskrivare**

**MACH4**

Made in Germany

**Utgåva:** 03/2016

### Upphovsrätt

Den här dokumentationen samt översättningar av den är cab Produkttechnik GmbH & Co KG:s egendom.

Reproducera, bearbeta, mångfaldiga eller sprida i sin helhet eller delar för andra syften än att fullfölja den ursprungliga avsedda användningen kräver skriftligt tillstånd från cab i förväg.

### Varumärken

Windows är ett registrerat varumärke för Microsoft Corporation.

### Redaktion

Om du har frågor eller synpunkter, kontakta cab Produkttechnik GmbH & Co KG på adressen i Tyskland.

### Aktuella informationer

Genom den kontinuerliga vidareutvecklingen av apparaterna kan avvikelser mellan dokumentationen och apparaten förekomma.

Den aktuellaste utgåvan finns på [www.cab.de](http://www.cab.de).

### Affärsvillkor

Leveranser och prestationer sker enligt cabs Allmänna försäljningsvillkor.

---

#### Tyskland

cab Produkttechnik  
GmbH & Co KG  
Postfach 1904  
D-76007 Karlsruhe  
Wilhelm-Schickard-Str. 14  
D-76131 Karlsruhe

Telefon +49 721 6626-0  
Telefax +49 721 6626-249

[www.cab.de](http://www.cab.de)  
[info@cab.de](mailto:info@cab.de)

#### Frankrike

cab technologies s.a.r.l.  
F-67350 Niedermodern  
Téléphone +33 388 722 501  
[www.cab.de/fr](http://www.cab.de/fr)  
[info.fr@cab.de](mailto:info.fr@cab.de)

#### Amerikas förenta stater

cab Technology Inc.  
Tyngsboro MA, 01879  
Phone +1 978 649 0293  
[www.cab.de/us](http://www.cab.de/us)  
[info.us@cab.de](mailto:info.us@cab.de)

#### Asien 亚洲

cab Technology Co., Ltd.  
希愛比科技股份有限公司  
Junghe, Taipei, Taiwan  
Phone +886 2 8227 3966  
[www.cab.de/tw](http://www.cab.de/tw)  
[info.asia@cab.de](mailto:info.asia@cab.de)

#### Kina 中国

cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.  
乾博(上海)貿易有限公司  
Phone +86 21 6236-3161  
[www.cab.de/cn](http://www.cab.de/cn)  
[info.cn@cab.de](mailto:info.cn@cab.de)

Fler representanter på förfrågan

<b>1</b>	<b>Inledning</b> .....	<b>4</b>
1.1	Anvisningar .....	4
1.2	Avsedd användning.....	4
1.3	Säkerhetsanvisningar.....	5
1.4	Miljö.....	5
<b>2</b>	<b>Installation</b> .....	<b>6</b>
2.1	Översikt på utrustningen .....	6
2.2	Packa upp och ställa upp apparaten.....	7
2.3	Ansluta apparaten .....	7
2.3.1	Ansluta till elnätet .....	7
2.3.2	Anslut till datorn eller datornätverket.....	7
2.4	Sätta på apparaten.....	7
<b>3</b>	<b>Manöverpanel</b> .....	<b>8</b>
3.1	Hur kontrollpanelen är uppbyggd.....	8
3.2	Symbolangivelser .....	8
3.3	Olika utskriftsstatus .....	9
3.4	Knappfunktioner .....	10
<b>4</b>	<b>Sätta i material</b> .....	<b>11</b>
4.1	Sätta i etiketter .....	11
4.1.1	Anpassa rullhållare .....	11
4.1.2	Sätta i rulletiketter.....	12
4.1.3	Ställa in matningsfunktion.....	13
4.2	Sätta i transferfolie .....	14
<b>5</b>	<b>Utskrift</b> .....	<b>16</b>
5.1	Synkronisera hur pappret löper .....	16
5.2	Avrivningsläge .....	16
5.3	Matningsläge.....	16
5.4	Skärläge .....	16
<b>6</b>	<b>Rengöring</b> .....	<b>17</b>
6.1	Rengöringsinformation .....	17
6.2	Rengöra tryckvalsens .....	17
6.3	Rengöra skrivarhuvudet .....	17
<b>7</b>	<b>Tillstånd</b> .....	<b>18</b>
7.1	Information om EU-försäkran om överensstämmelse.....	18
7.2	FCC.....	18

## 1.1 Anvisningar

Viktig information och hänvisningar är markerade på följande sätt i den här dokumentationen:



### Fara!

Uppmärksammar en extra stor fara som direkt hotar hälsa eller liv.



### Varning!

Uppmärksammar en farlig situation som kan leda till fysiska skador eller materiella skador.



### Obs!

Uppmärksammar möjlig materiell skada eller en kvalitetsförlust.



### Observera!

Råd för att underlätta arbetet eller hänvisning till viktiga arbetssteg.



### Miljö!

Tips för miljön.



Handlingsanvisning



Hänvisning till kapitel, position, bildnummer eller dokument.



Tillval (tillbehör, periferi, specialutrustning).

Tid Angivelse på displayen.

## 1.2 Avsedd användning

- Apparaten är konstruerad enligt aktuell teknisk utveckling och de erkända säkerhetstekniska reglerna . Trots detta kan faror för användarens/tredje mans liv och lem resp. negativ inverkan på apparaten och andra materiella värden uppstå vid användningen.
- Apparaten får endast användas i tekniskt felfritt skick och på avsett vis, man skall vara medveten om säkerhet och faror, samt respektera bruksanvisningen.
- Apparaten är uteslutande avsedd för utskrift på lämpade material som tillverkaren har godkänt. Annan användning eller användning utöver detta är ej avsedd användning. Tillverkaren/leverantörer ansvarar inte för skador från felaktig användning, användaren tar själv hela risken.
- Till avsedd användning hör även att respektera bruksanvisningen, inklusive tillverkarens underhållsrekommendationer/-föreskrifter.



### Observera!

Alla dokumentationer medföljer leveransen på dvd och kan även hämtas på internet i aktuell version.

### 1.3 Säkerhetsanvisningar

- Apparaten är konstruerad för elnät med växelspanning på 100 V till 240 V. Anslut endast apparaten till jordade uttag.
- Koppla endast apparaten till utrustning som leder skyddsklenspänning.
- Stäng av all relevant utrustning innan anslutningar kopplas eller lossas (dator, skrivare, tillbehör).
- Använd endast apparaten i en torr omgivning och utsätt den inte för väta (vattenstänk, dimma etc .
- Använd inte apparaten i atmosfär med explosionsrisk.
- Använd inte apparaten i närheten av högspänningsledning.
- Om apparaten används med öppet lock, se till att kläder, hår, smycken eller dylikt på personer inte kommer i beröring med roterande delar som ligger öppet.
- Apparaten eller delar av den kan blir het under utskriften. Berör den inte under användningen och låt den svalna före materialbyte eller demontering.
- Klämrisk när locket stängs. Ta endast på locket från utsidan när du stänger och ha inte händerna i locket svängområde.
- Utför endast de handlingar som beskrivs i den här bruksanvisningen. Arbeten utöver detta får endast utföras av utbildad personal eller servicetekniker.
- Icke fackmässiga ingrepp i elektroniska komponenter och hithörande programvara kan leda till störningar.
- Även andra icke fackmässiga arbeten eller ändringar på apparaten kan äventyra driftssäkerheten.
- Låt alltid en kvalificerad verkstad utföra servicearbeten, vilken har de nödvändiga fackkunskaperna och verktygen för att utföra arbetet som krävs.
- På apparaten finns olika varningsdekaler som uppmärksammar faror. Ta inte bort några varningsdekaler, eftersom det då inte går att känna igen faror.
- Det maximala ljudtrycket LpA ligger under 70 dB(A).

**Fara!**

Livsfarlig nätspänning.

- ▶ Öppna inte kåpan på apparaten.

**Varning!**

Detta är en klass A-product. Denna produkt kan orsaka radiostörningar inomhus. Det kan då vara ett krav att användaren vidtar lämpliga åtgärder.

### 1.4 Miljö



Förbrukad utrustning innehåller värdefulla material som bör återvinnas.

- ▶ Avfallshantera inte som restavfall utan lämna in för återvinning.

Genom skrivarens modulkonstruktion är det inga problem att plocka isär den i sina beståndsdelar.

- ▶ Lämna in delarna för återvinning.



Apparatens elektronikkort har ett litiumbatteri.

- ▶ Lämna in till handelns batteriåtervinning eller andra platser för batteriinsamling.

## 2.1 Översikt på utrustningen

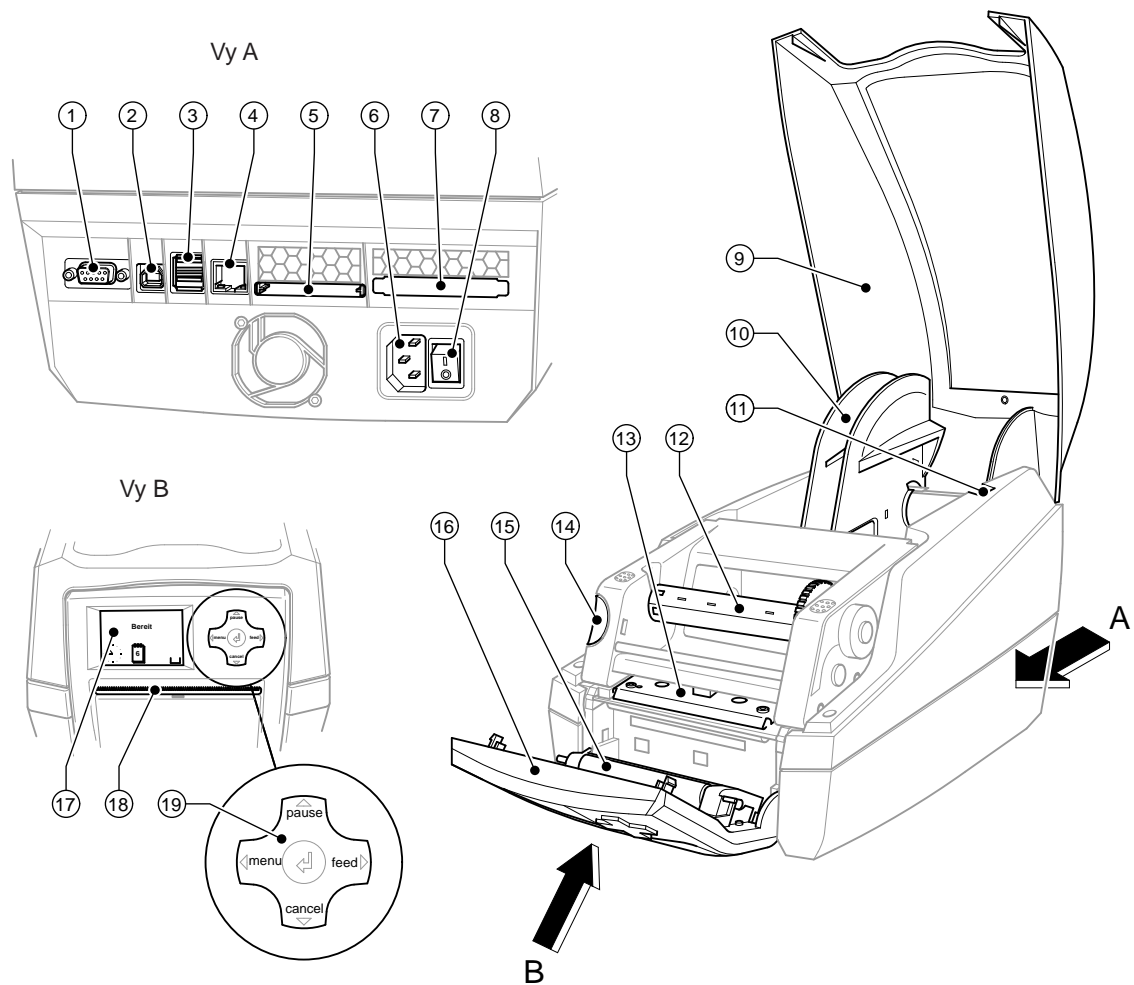


Bild 1 Översikt

- |  |  |
|--|--|
| 1 Seriellt RS-232-gränssnitt                           | 10 Rullhållare                           |
| 2 USB 2.0 High Speed Slave-gränssnitt                  | 11 Fästspår                              |
| 3 Två USB-mastergränssnitt för tangentbord och skanner | 12 Upplindare transferfolie              |
| 4 Ethernet 10/100 Base T-gränssnitt                    | 13 Skrivarhuvudhållare med skrivarhuvud  |
| 5 Insticksplats för Compact-Flash-kort                 | 14 Upplåsningsknapp för utskriftsmodulen |
| 6 Nätanslutningsuttag                                  | 15 Motrulle                              |
| 7 Insticksplats för PC-kort typ II                     | 16 Manöverpanel                          |
| 8 Nätbrytare   | 17 Grafisk display                       |
| 9 Lock   | 18 Etikettutgångsöppning                 |
|  | 19 Navigeringsplatta                     |

### 2.2 Packa upp och ställa upp apparaten

- ▶ Lyft upp etikettskrivaren i öglorna från kartongen.
- ▶ Kontrollera om etikettskrivaren har transportskador.
- ▶ Kontrollera att leveransen är komplett.

Leveransens omfattning:

- Etikettskrivare
- Nätkabel
- USB-kabel
- Bruksanvisning
- Dvd med etikettsprogramvara, Windows-drivrutiner och dokumentation



#### Observera!

Spara originalförpackningen för transporter vid senare tillfällen.



#### Obs!

Utrustningen och utskriftsmaterialet skadas genom fuktighet och väta.

- ▶ Ställ endast etikettskrivaren på torra platser och där den är skyddad mot vattenstänk.

- ▶ Ställ skrivaren på ett jämnt underlag.

### 2.3 Ansluta apparaten

Standardgränssnitt och – anslutningar visas på Bild 1.

#### 2.3.1 Ansluta till elnätet

Skrivaren är utrustad med ett självinställande nätaggregat. Det går att använda skrivare med en nätspänning på 230 V~/50 Hz eller 115 V~/60 Hz utan att den modifieras.

1. Se till att apparaten har stängts av.
2. Sätt i nätkabeln i nätanslutningsuttaget (6).
3. Sätt i nätkabelns kontakt i ett jordat vägguttag.

#### 2.3.2 Anslut till datorn eller datornätverket.



#### Obs!

Är jordningen inte tillräcklig eller saknas helt kan det leda till störningar i användningen.

Se till att alla datorer som är anslutna till etikettskrivaren samt anslutningskablarna är jordade.

- ▶ Koppla ihop etikettskrivaren med datorn eller nätverket med en lämplig kabel.  
Detaljer om hur de enskilda gränssnitten konfigureras ▷ Konfigureringsanvisningar.

### 2.4 Sätta på apparaten

När alla anslutningar är klara:

- ▶ Sätt på skrivaren med nätbrytaren (8).  
Skrivaren genomför ett systemtest och visar sedan systemstatusen *Färdig* på displayen (17).

Om det inträffar något fel under systemstarten, visas symbolen  och typen av fel.

### 3.1 Hur kontrollpanelen är uppbyggd

Användaren kan styra användningen av skrivaren med kontrollpanelen, till exempel:

- avbryta, fortsätta och stoppa utskrift,
- ställa in utskriftsparametrar, t.ex. skrivarhuvudets trycktemperatur, utskriftshastighet, konfigurering av gränssnitt, språk och klockslag (▷ Konfigureringsanvisningar),
- sarta testfunktion (▷ Konfigureringsanvisningar),
- styra stand-alone-användning med minneskort (▷ Konfigureringsanvisningar),
- uppdatera firmware (▷ Konfigureringsanvisningar).

Flera funktioner och inställningar kan även styras med skrivarinterna kommandon med programvaruapplikationer eller direkt programmering med en dator. För detaljer ▷ Programmeringsanvisningar.

Inställningar som gjorts på kontrollpanelen är till för etikettskrivarens grundinställning.



#### Observera!

Det är lämpligt att göra anpassningar till olika utskriftsuppdrag i programvaran i den utsträckning det är möjligt.

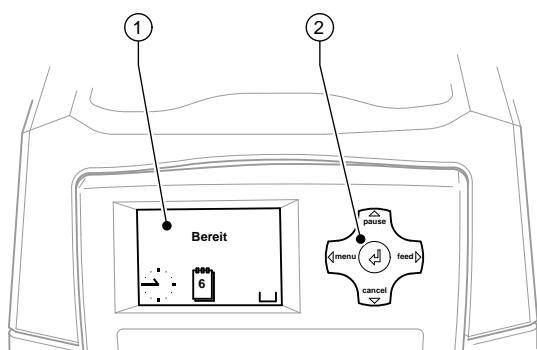


Bild 2 Manöverpanel

Kontrollpanelen består av den grafiska displayen (1) och navigeringsplattan (2) med fem integrerade knappar.

Den grafiska displayen informerar om aktuell status för skrivaren och utskriften, meddelar fel och anger skrivarinställningarna i menyn.

### 3.2 Symbolangivelser

Beroende på hur skrivaren är konfigurerad kan följande symboler i tabellen nedan visas på displayens statusrad. De hjälper till att snabbt visa den aktuella skrivarstatusen.

Hur statusraden konfigureras ▷ Konfigureringsanvisningar.

Symbolen	Betydelse	Symbolen	Betydelse	Symbolen	Betydelse
	Tid		Ethernet länk-status		Användarminne i klockchip
	Datum		Skrivarhuvudets temperatur		Använt minne
	Digital klocka		PPP belopp tillgängligt		Input buffert
	Status för folieförrådet		Debug-fönster för abc-program		Åtkomst på minneskort
	WiFi signalstyrka		Överlämna styrning av nedre displayraden till abc-program		Skrivare tar emot data

Tabell 1 Symbolangivelser



## 3.3 Olika utskriftsstatus





Status	Display	Beskrivning
<b>Färdig</b>	Färdig och konfigurerade symbolangivelser, såsom klockslag  och datum 	Skrivaren är i standbyläge och kan ta emot data.
<b>Skriver etikett</b>	Skriver etikett och numret för den etikett som skrivs ut i den här utskriften.	Skrivaren utför en utskrift. Dataöverföringen för en ny utskrift är möjlig. Den nya utskriften startar på samma villkor som den föregående.
<b>pause</b>	Paus och symbolen 	Utskriften avbröts av användaren.
<b>Fel – kan åtgärdas</b>	 och typen av fel. och antalet etiketter som är kvar att skriva ut.	Ett fel har inträffat som kan åtgärdas av användaren utan att utskriften avbryts. Efter att felet har åtgärdats kan utskriften fortsättas.
<b>Fel - kan ej åtgärdas</b>	 och typen av fel. och antalet etiketter som är kvar att skriva ut.	Ett fel har inträffat som inte kan åtgärdas av användaren utan att utskriften avbryts.
<b>Kritiskt fel</b>	 och typen av fel.	Ett fel inträffade under systemstarten. ▶ Stänga av skrivaren med nätbrytaren och sätt på igen eller ▶ Tryck på knappen <b>cancel</b> . Om felet är kvar, kontakta service.
<b>Energisparläge</b>	 och knappbelysningen är avstängd.	Om skrivaren inte används en längre tid, kopplar den om automatiskt till energisparläget. ▶ Tryck på valfri knapp på navigeringsplattan för att avsluta.

Tabell 2 Olika utskriftsstatus

### 3.4 Knappfunktioner

Knappfunktionerna beror på den aktuella skrivarstatusen:

- Aktiva funktioner: Text och symboler på knapparna på navigeringsplattan lyser.
- När skrivaren används lyser aktiva funktioner vitt (t.ex. **menu** eller **feed**).
- I offlinemenyn lyser aktiva funktioner orange (pilar, knapp ↵).

Knapp		Display	Status	Funktion
<b>menu</b>	lyser	Färdig	<b>Färdig</b>	Till Offline-menyn
<b>feed</b>	lyser	Färdig	<b>Färdig</b>	Frammatning av en tom etikett
<b>pause</b>	lyser	Färdig	<b>Färdig</b>	Efter att utskriften är färdig upprepa utskrift av senaste etiketten
		Skriver etikett	<b>Skriver etikett</b>	Avbryta utskrift, Skrivare går över till statusen paus
		Paus	<b>Paus</b>	Fortsätta utskrift, Skrivaren går över till statusen skriver ut etikett
	blinkar		<b>Fel – kan åtgärdas</b>	Fortsätt utskrift när felet har åtgärdats, Skrivaren går över till statusen skriver ut etikett
<b>cancel</b>	lyser	Färdig	<b>Färdig</b>	Radera utskriftsminne, därefter går det inte att upprepa utskriften av den sista etiketten
		Skriver etikett	<b>Skriver etikett</b>	Kort tryckning → avbryt aktuell utskrift
		Paus	<b>Paus</b>	Lång tryckning → avbryt aktuell utskrift och radera alla utskrifter
			<b>Fel – kan åtgärdas</b>	
	blinkar		<b>Fel - kan ej åtgärdas</b>	
↵	lyser		<b>Fel</b>	Öppna hjälp - kort information om hur felet åtgärdas visas

Tabell 3 Knappfunktioner vid användning av skrivaren

Knapp	i menyn	i parameterinställning	
		Parameterurval	Numeriskt värde
↑	Hoppa tillbaka från en undermeny	-	Ökning av siffran i markörpositionen
↓	Hoppa till en undermeny	-	Minskning av siffran i markörpositionen
←	Menypunkt åt vänster	Bläddra åt vänster	Flytta markör åt vänster
→	Menypunkt åt höger	Bläddra åt höger	Flytta markör åt höger
↵	Starta en vald menypunkt Tryck 2 s: Lämna offline-menyn	Bekräfta det inställda värdet Tryck 2 s: Avbryta utan att ändra värdet	

Tabell 4 Knappfunktioner i offlinemenyn

### 4.1 Sätta i etiketter

#### 4.1.1 Anpassa rullhållare

Det finns etikettrullar med olika diametrar. Rullhållaren är utrustad med borttagbara adaptrar, så att det går att fästa etikettrullar med en kärndiameter på 76 mm eller utan adapter med en kärndiameter på 38 - 75 mm.

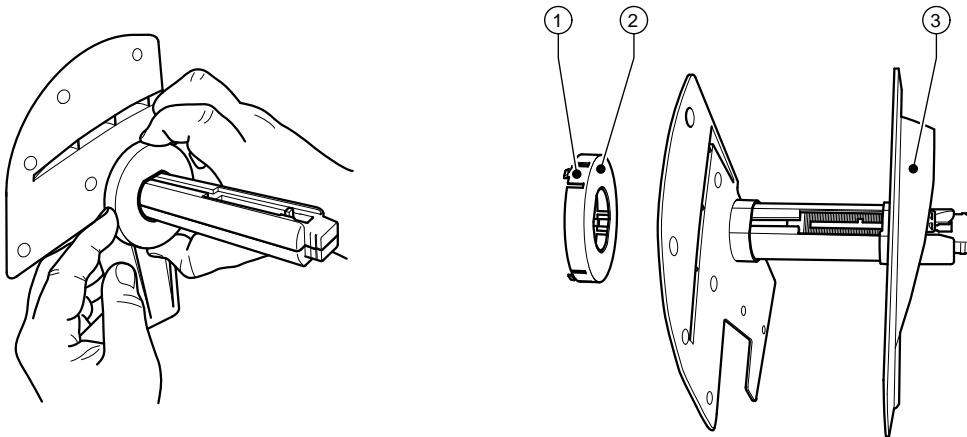


Bild 3 Rullfäste med och utan adapter

#### **Demontera adapter**

- ▶ Öppna locket och ta ut rullfästet (10 – bild 1) från skrivaren.
- ▶ Ta bort kantstopparen (3) ▷ 4.1.2 på sida 12, tryck in adaptern (2) på de 3 tryckpunkterna (1) såsom visas på bilden och dra bort.

#### **Montera adapter**

- ▶ Sätt på adaptern (2) och haka in.

### 4.1.2 Sätta i rulletiketter

Isättningen av etiketrullar gäller både för etiketter av termopapper och för etiketter som skrivs ut med hjälp av transferfolie.

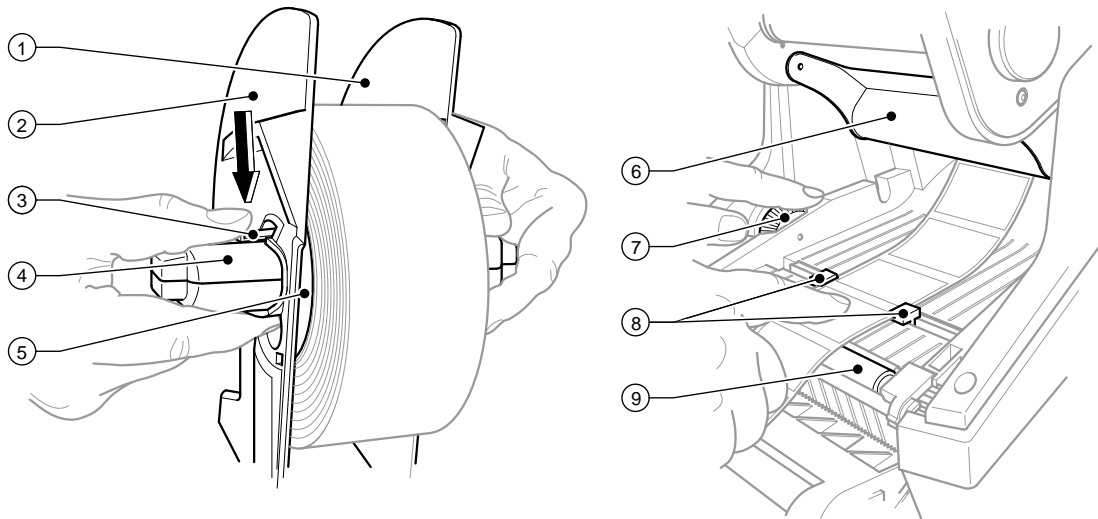


Bild 4 Rullfäste och styrning av etikettmaterialet

1. Öppna locket (9 – bild 1) och fäll ner kontrollpanelen (16 – bild 1).
2. Ta bort rullfästet (10 – bild 1) från fästspåren (11 - Abb.1) i skrivaren.
3. Tryck ner spaken (3) på kantstoppet 2 (2) och dra bort kantstoppet från etikettkärnan (4).
4. Montera/demontera i förekommande fall adapter ▷ 4.1.1 på sida 11. Skjut etiketrullen över etikettkärnan (4) och lägg på kantstoppet 1 (1) så att det blir en styrning genom adaptern (5) resp. kanten på kantstoppet. Se till att etiketterna pekar uppåt oberoende av riktningen för den avlindande remsan.
5. Sätt i kantstoppet 2 (2) igen på etikettkärnan (4) och skjut mot etiketrullen med spaken nedtryckt (3). Etiketrullen justeras då automatiskt till axelmitten genom kantstoppet. När båda kantstoppen ligger an mot etiketrullen, lossar du spaken (3).
6. Sätt in rullfästet igen i fästspåren i skrivaren. Se till att de rundade ytorna på kantstoppen pekar framåt (se bild 1).
7. Tryck på upplåsningsknappen (14 – bild 1) och fäll utskriftsmodulen uppåt.
8. För etikettmaterialet under styrningen (6) framåt och vidare över tryckvalsen (9) till ca. 15 cm utanför skrivaren.
9. Kör ut etikettstyrningarna (8) med justerratten (7) utåt så att etiketterna passar däremellan. Tryck etikettremsan nedåt och kör sedan etikettstyrningarna (8) tätt mot etikettkanterna igen.
10. Fäll ner utskriftsmodulen tryck jämnt mot de båda markerade ytorna så att enheten hakar in på båda sidor.
11. För etikettmaterialet genom etikettutgångsöppningen i kontrollpanelen (18 - bild 1) utåt. Fäll upp kontrollpanelen (16 – bild 1) och stäng locket (9 – bild 1).

## 4.1.3 Ställa in matningsfunktion

Etikettmaterialet sätts i såsom beskrivs under Punkt ▷ 4.1.2 på sida 12, arbetssteg 1 till 10.

**Observera!**

**Ställ skrivaren så att bärmaterialet kan gå fritt nedåt.**

**Om etiketterna blockeras kan det bli störningar i utskriften!**

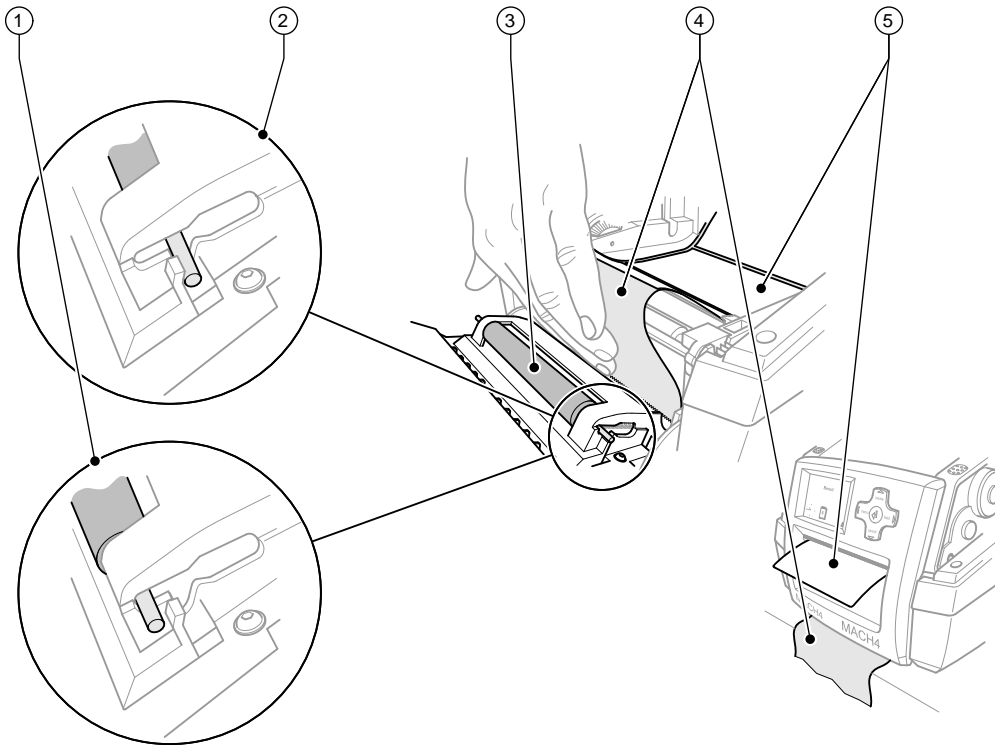


Bild 5 Ställa in matningsfunktion

1. Lossa motrullen (3) från parkeringsläget (2) på kontrollpanelen. Tryck då på metallstiften på båda rulländrarna, så att rullen trycks ut från parkeringsläget (2) genom de inbyggda fjädrarna till arbetsläget (1).
2. Ta bort etiketterna (5) från de första 15 cm med etikettmaterial.
3. För bärmaterialet (4) mellan kontrollpanel och skrivare utåt.
4. Fäll upp kontrollpanelen (16 – bild 1) och stäng locket (9 – bild 1).
5. Genomför synkronisering ▷ 5.1 på sida 16.

## 4.2 Sätta i transferfolie



Observera!

Sätt inte i transferfolie vid direkt termoutskrift!



**Obs!**

Se till att sidan med beläggningen pekar mot etiketterna när du sätter i transferfolien, annars finns risk att skrivarhuvudet smutsas ner!

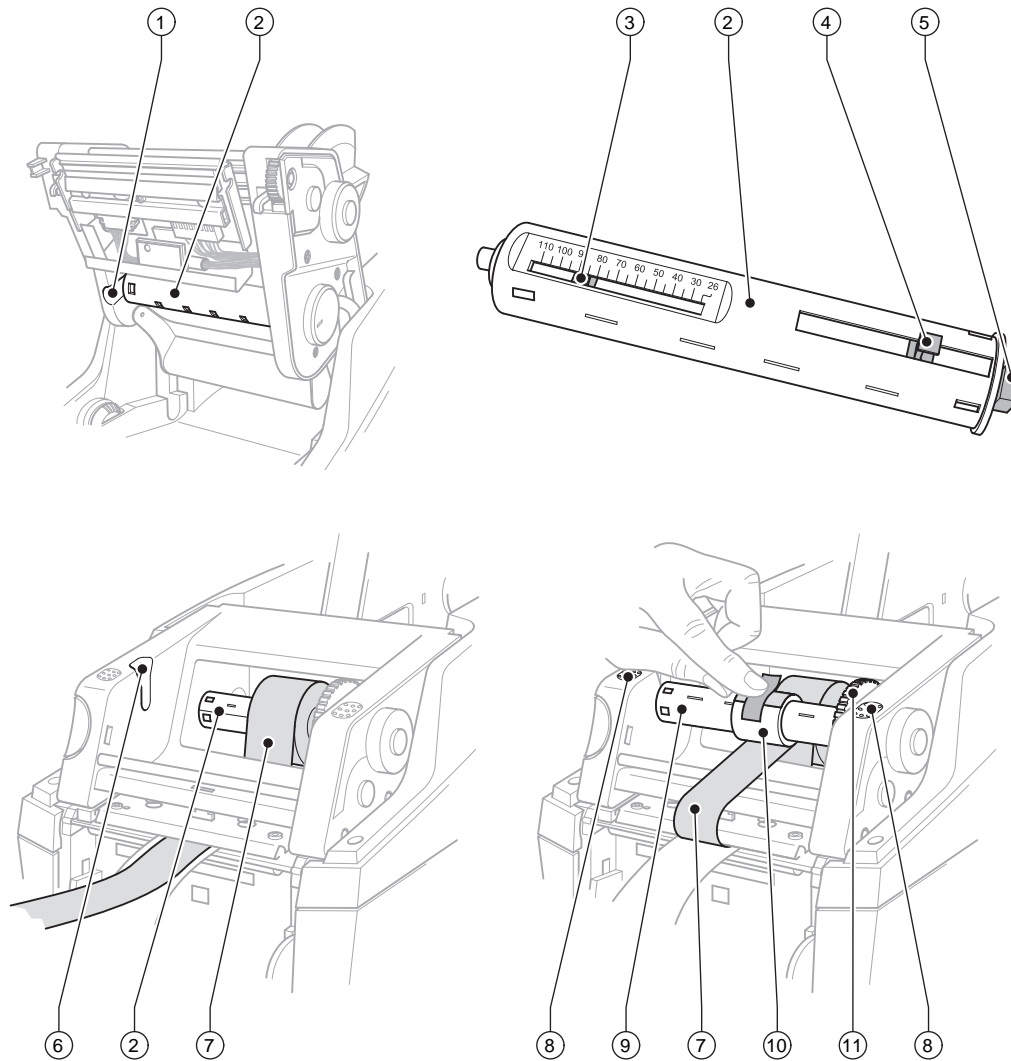


Bild 6 Lägga in transferfolien

1. Öppna locket (9 – bild 1) och fäll ner kontrollpanelen (16 – bild 1).
2. Tryck på upplåsningssknyppen (14 – bild 1) och fäll utskriftsmodulen uppåt.
3. Tryck avlindningsöverfolien (2) åt höger tills du känner ett tydligt motstånd, dra ut ur styrspåret (1) åt vänster och ta ut.
4. Anpassa avlindaren för transferfolie (2) till bredden på folierullen. Tryck på reglaget (4) och flytta det. Den inställda rullbredden visas på skalan (3) till avlindaren för transferfolie (2).
5. Skjut folierullen till reglaget (4) på avlindaren för transferfolie (2). Se till att sidan med beläggning på transferfolien (7) pekar mot etikettmaterialet.
6. För att sätta i avlindaren för transferfolie (2) igen, trycker du den kvadratiske änden (5) på avlindaren mot fjädern i det högra fästet och skjuter den vänstra änden till stopp i styrspåret (1).
7. Fäll ner utskriftsmodulen (haka inte in).
8. För att sätta in en tom rulle (10) för den använda transferfolien på upplindaren för transferfolie (9) och ställa in motsvarande rullbredd, gör på samma sätt som punkt 3 till 5.
9. För att sätta i upplindaren för transferfolie (9) igen, trycker du den kvadratiske änden (5) mot fjädern i det högra fästet och skjuter den vänstra änden till stopp i styrspåret (6).
10. För transferfolien (7) över skrivarhuvudet till upplindaren för transferfolie (9) och fäst folien på den tomma rullen med tejp.  
Följ lindningsriktningen enligt bilden och se till att folien inte är vriden.
11. Vrid på ratten (11) i lindningsriktningen tills folien är spänd.
12. Haka in utskriftsmodulen på båda sidor genom att trycka på de markerade ytorna (8), fäll upp kontrollpanelen (16 – bild 1) och stäng locket (9 - bild 1).

**Obs!**

Skrivarhuvudet skadas genom felaktig behandling!

- ▶ Berör inte undersidan av skrivarehuvudet med fingrarna eller med vassa föremål.
- ▶ Se till att det inte finns någon smuts på etiketterna.
- ▶ Se till att etiketterna är släta. Sträva etiketter är som sandpapper och minskar livslängden på skrivarehuvudet.
- ▶ Skriv ut med så låg skrivarehuvudtemperatur som möjligt.

Skrivaren är driftklar när alla anslutningar har kopplats och etiketter samt ev. transferfolie har lagts in.

## 5.1 Synkronisera hur pappret löper

Efter att etikettmaterialet har lagts in krävs en synkronisering av hur pappret löper i matnings- eller skärläge. Härvid förs den första etikett som etikettsensorn känner av till utskriftsposition och alla framföriggande etiketter transporteras ut ur skrivaren. Detta förhindrar att tomma etiketter matas tillsammans med den första utskrivna etiketten i matningsläge resp. att skärlängden för det första avklippet blir fel i skärläge. Båda effekterna kan leda till att den första etiketten inte kan användas.

- ▶ Tryck på knappen **feed** för att starta synkroniseringskörningen.
- ▶ ta bort de tomma etiketter som matats/skurits av vid matningen.

## 5.2 Avrivningsläge

I avrivningsläget skrivs etiketter eller material på löpande bana ut. Efter utskriften tas etikettremsan bort för hand. För detta är etikettskrivaren utrustad med en avrivningskant.

Som alternativ kan etikettremsan lindas upp externt.

## 5.3 Matningsläge

I matningsläge lossas etiketterna automatiskt från bärarmaterialet efter utskriften och blir färdiga att tas bort. Etikettmaterialet sätts i såsom beskrivs nedan Punkt ▷ 4.1 på sida 11.

**Observera!**

**Matningsläge måste aktiveras i programvaran.**

Vid direktprogrammeringen görs detta med ”P-kommandot” ▷ Programmeringsanvisningar.

**Observera!**

En sensor friger fortsatt utskrift först när den utskrivna etiketten har tagits bort från matningspositionen.

## 5.4 Skärläge

Etiketterna eller materialet på löpande bana skärs av automatiskt. Inställningen av respektive skärställen görs företrädesvis i programvaran.

**Observera!**

**Skärläge måste aktiveras i programvaran.**

Vid direktprogrammeringen görs detta med ”C-kommandot” ▷ Programmeringsanvisningar.



### 6.1 Rengöringsinformation



#### **Fara!**

**Livsfara genom elektrisk stöt!**

- ▶ **Koppla bort skrivaren från elnätet före alla underhållsarbeten.**

Etikettskrivaren kräver mycket lite underhåll.

Det är viktigt att rengöra termoskrivarhuvudet regelbundet. Detta garanterar en utskriften förblir bra och bidrar i hög grad till att förhindra att skrivarhuvudet slits ut i förtid.

I övrigt är underhållet begränsat till rengöring av apparaten varje månad.



#### **Obs!**

**Skrivaren skadas av starka rengöringsmedel!**

**Använda inga slipande medel eller lösningsmedel för att göra rent på utsidan eller rengöring av komponenter.**

- ▶ Ta bort damm och pappersludd i utskriftsområdet med en mjuk pensel eller dammsugare.
- ▶ Rengör utsidan med allrengöringsmedel.

### 6.2 Rengöra tryckvalsen

Smuts på tryckvalsen kan leda till att utskriften och materialmatningen försämras.

Vid lätt nedsmutsning måste inte tryckvalsen demonteras. Valsen kan vridas bit för bit manuellt. Använd valsrengöring och en mjuk trasa.

### 6.3 Rengöra skrivarhuvudet

Rengöringsintervaller:    Direkt termoutskrift            - varje gång etikettrullen byts  
   Termotransferutskrift            - varje gång rullen med transferfolie byts

Under utskriften kan smuts samlas på skrivarhuvudet som påverkar utskriften negativt, t.ex. kontrastskillnader eller lodrätta streck.



#### **Obs!**

**Skrivarhuvudet skadas!**

**Använd inga vassa eller hårda föremål för att rengöra skrivarhuvudet.**

**Berör inte glasskyddsbeläggningen på skrivarhuvudet.**



#### **Obs!**

**Skaderisk genom hett skrivarhuvud.**

**Se till att skrivarhuvudet har svalnat innan det görs rent.**

- ▶ Sväng ut skrivarhuvudet.
- ▶ Ta ut etiketter och transferfolie från skrivaren.
- ▶ Rengör skrivarhuvudet med specialrengöringspenna eller med en bomullstops doppad i ren alkohol.
- ▶ Låt skrivarhuvudet torka ca. 2 till 3 minuter.

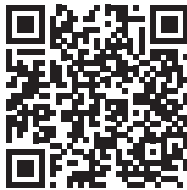
## 7.1 Information om EU-försäkran om överensstämmelse

Etikettskrivaren i modellserien MACH4 uppfyller de grundläggande säkerhets- och hälsokraven i EU-direktiven:

- Direktiv 2014/35/EU om tillhandahållande på marknaden av elektrisk utrustning
- Direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet
- Direktiv 2011/65/EU om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning

### EU-försäkran om överensstämmelse

▷ <https://www.cab.de/media/pushfile.cfm?file=2651> 



## 7.2 FCC

**NOTE :** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. The equipment generates, uses, and can radiate radio frequency and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user may be required to correct the interference at his own expense.